Zeitschrift: Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse

Herausgeber: Société Forestière Suisse

**Band:** 95 (1944)

Heft: 8

Rubrik: Affaires de la Société

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## AFFAIRES DE LA SOCIÉTÉ

### Extrait du procès-verbal des délibérations du comité permanent

Séances du 12 juin 1944, à Zurich, et du 17 juillet, à St-Gall

1º Mutations. a) Décès de sociétaires: Monsieur Ferd. von Arx. a. Conseiller d'Etat à Soleure, membre d'honneur; MM. Karl Krutina, conservateur des forêts à Heidelberg, et Max Roth, gérant, à Mettmenstetten. b) Démission de sociétaires. Ont démissionné: MM. J. Egli, municipal à Wolfikon-Kirchberg, et M. Baumann, Korporationsförster à Dietikon. c) Admission de nouveaux sociétaires. Ont été admis: M. Edm. Fehr, colonel, à Karthause-Ittingen, et les ingénieurs forestiers MM. Stephan Bauer (Soleure), Theodor Kuonen (Naters) et Ernst Ulmer (Frutigen).

2º Programme et liste des tractandas de la réunion annuelle 1944. La date de la réunion à St-Gall est fixée définitivement du dimanche 27 au mardi 29 août.

3º Après examen des comptes de l'exercice 1943/44, le budget 1944/45 a été établi pour présentation à la prochaine assemblée générale.

4º La commission de six membres, présidée par l'inspecteur forestier Bavier, à Coire, dépose son projet de revision de la loi fédérale sur la police des forêts, du 11 octobre 1902. Ce projet est accompagné de commentaires, d'un rapport d'expertise de M. P. Liver, professeur à l'E. P. F. de Zurich, ainsi que du projet d'une requête à adresser aux autorités fédérales touchant la revision en cause. Le comité décide de la transmettre immédiatement au Département fédéral de l'Intérieur. Il décide, en outre, de faire parvenir aux sociétaires le projet de revision avec ses commentaires et le rapport d'expertise, cela sous forme d'un supplément de nos périodiques. Il est admis que ce supplément paraîtra en allemand et en français.

5º Parmi les affaires courantes qui furent liquidées, il faut citer: la réunion annuelle de 1945; demande de l'octroi d'une subvention de la S. F. S. pour une publication; proposition relative à l'établissement d'une ordonnance concernant la rétribution d'expertises forestières, etc.

Sarnen, le 19 juillet 1944.

Le secrétaire : W. Omlin.

Comptes de 1943/44 et budget 1944/45

							Name and Address of the Owner, where the Owner, which is the Owne
Recettes	Budget 1943/44 Fr.	Comptes 1943/44 Fr.	Budget 1944/45 Fr.	Dépenses	Budget 1943/44 Fr.	Comptes 1943/44 Fr.	Budget 1944/45 Fr.
		1	A. Société forestière	lorestière			
2001.040.000 200.000.000.000	7 500	024	008 4	Comité nomonomit	1 000	1 998 80 1	1 900
Subvention fédérale	4 800.	4 800.	4 800.	Imprimés	200.	60.50	200.
Abonnements:		009	1.	Périodiques :			
«Zeitschrift für Forst-				«Zeitschrift für Forst-			
•	00009	5 170.20	5 200.	wesen»	12 500.—	13 924.35	13000
« Journal »	3 000.	2 879.30	2 900.—	« Journal »	8 500.	7 758.20	8 000.
Insertions	008	952.35	800.—	Subventions	400	400.—	400.
Subventions diverses	009	009	1 100.—	Divers	400.	08 09	200.—
Divers	300 —	771.65	400.	Excédent des recettes	1.	10.85	ļ. 
Total	23 000.—	23 543.50	23 000	Total	23 000.—	23 543.50	23 000.—
		B. F	onds pour	B. Fonds pour publications			
Subventions des cantons.	4 000.	4 040.	3 200.	Suppléments	2 000 -	3 528.95	2 000.
Vente de livres et supplé-				Subventions à publications			i
ments	20.—	242.05	100. —	forestières	3 800. –	1 409.40	1 700. –
Divers	700.	707.20	700.—	Divers	300.	308.05	300 -
Excédent des dépenses	1 350.—	257.15	1.			,	
Total	6 100.—	5 246.40	4 000.	Total	6 100.—	5 246.40	4 000.—
	C, F	C. Fonds pour	voyages d	pour voyages d'études (Fonds Morsier)	× -		
Intérêts	600	560.90	600.	Divers	150.—	112.80	100.
				Excédent des recettes	450.—	448.10	200.
Total	- 009	560.90	009	Total	009	560.90	009
	CHESTOCKETOCKETOCKETOCKETO	CONTRACTOR	elicentel despendentifications and a second			Contraction of the Contraction o	

# Fortune de la Société au 30 juin 1944

Solde au 1er juillet 1943
Excédent des recettes
dont: 9 000.— fr. obligations en dépôt à la Banque cantonale de Zurich 2 293.95 » carnet d'épargne à la Banque cantonale de Zurich
Zurich 2 293.95 » carnet d'épargne à la Banque cantonale de Zurich
4.75 » compte de cheques
11 298.70 fr.
B. Fonds pour publications Fr.
Solde au 1 <sup>er</sup> juillet 1943
Excédent des dépenses
Solde au 30 juin 1944 15 735.50
dont: 11 500.— fr. obligations en dépôt à la Banque cantonale de Zurich
3 449.60 » carnet de dépôt à la Banque cantonale de Zurich 785.90 » compte de chèques
15 735.50 fr.
C. Fonds pour voyages d'étude
(Fonds Morsier) Fr.
Solde au 1er juillet 1943
dont: 16 000.— fr. obligations en dépôt à la Banque cantonale de Zurich  1 852.85 » carnet d'épargne à la Banque cantonale de Zurich 3 320.40 » compte de chèques
21 173.25 fr.

Zurich, le 19 juillet 1944.

Société forestière suisse, Le caissier : *H. Fleisch*.